

Bản án số: 56/2017/HS-ST

Ngày: 07-9-2017

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TÂN CHÂU, TỈNH TÂY NINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Ông Trần Thanh Quốc

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Nguyễn Thịnh Hùng – chức vụ: Trưởng Phòng giáo dục huyện Tân Châu;

Ông Nguyễn Hưng Thái Dương – chức vụ: Phó Phòng Tài nguyên và Môi trường huyện Tân Châu;

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Kim Quyên là Thư ký Tòa án nhân huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh tham gia phiên tòa:** Ông Nguyễn Thành Lang – Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 9 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 56/2017/TLHS-ST ngày 17 tháng 8 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 56/2017/QĐXXST-HS ngày 24 tháng 8 năm 2017 đối với các bị cáo:

**1.** Nguyễn Thế H, sinh ngày 03 tháng 12 năm 1996, tại tỉnh Tây Ninh; nơi cư trú: Tổ 1, Ấp 2, xã SN, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh; số CMND: 291133064; nghề nghiệp: Làm mướn; trình độ văn hóa: 09/12; dân tộc: Kinh; con ông Nguyễn Thế C, sinh năm 1971 và bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1973; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo đang bị tạm giam trong vụ án khác theo Lệnh tạm giam số 43/CSĐT, ngày 16/6/2017 và có mặt tại phiên tòa.

**2.** Võ Bình T, sinh ngày 14 tháng 10 năm 2000, tại tỉnh Tây Ninh, đến ngày phạm tội thì bị cáo 16 tuổi 02 tháng 23 ngày; nơi cư trú: Tổ 5, ấp 6, xã SD, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh; số CCCD: 072200003702; nghề nghiệp: Học sinh; trình độ văn hóa: 11/12; dân tộc: Kinh; con ông Võ Văn N, sinh năm 1978 và bà Lâm Thị Hồng D, sinh năm 1979; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú và có mặt tại phiên tòa.

- *Người đại diện hợp pháp của bị cáo T:* Ông Võ Văn N, sinh năm 1978 và bà Lâm Thị Hồng D, sinh năm 1979; địa chỉ cư trú: Tổ 5, ấp 6, xã SD, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh là cha và mẹ của bị cáo (ông N có mặt; bà D có đơn xin vắng mặt).

- *Người bào chữa cho bị cáo T:* Ông Trần Thế Hòa Bình là Luật sư cộng tác viên của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Tây Ninh (có mặt).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Em Trần Yên N, sinh ngày 02 tháng 6 năm 2001; địa chỉ cư trú: Tổ 8, ấp Tân Trung, xã TH, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh (có mặt).

- *Người đại diện hợp pháp của em N:* Ông Trần Hữu L, sinh năm 1971 và bà Trần Thị Thu H, sinh năm 1969; địa chỉ cư trú: Tổ 8, ấp Tân Trung, xã TH, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh (có mặt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Nguyễn Thế H có nhu cầu mua pháo nổ để bán lại cho một người tên H1 (không biết nhân thân, địa chỉ) thu lợi nên nhờ em ruột là Nguyễn Thế C, sinh ngày 12 tháng 4 năm 2001 tìm người bán pháo để mua, do C1 biết Trần Yên N, sinh ngày 02 tháng 6 năm 2001 bán pháo và cho số điện thoại của N cho H, sau đó Nguyễn Thế H điện thoại gặp N đặt mua 10 bịch pháo nổ với giá 20.000 đồng/bịch thì N đồng ý. Đến khoảng 15 giờ, ngày 06 tháng 01 năm 2017, N rủ Võ Bình T, sinh ngày 14 tháng 10 năm 2000 cùng đi đến địa bàn xã TH, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh mua pháo về bán cho H để thu lợi thì T đồng ý và cùng N đi xe buýt đến bến xe Cà Tum, thuê người chở vào khu vực ấp Tân Trung, xã TH mua pháo của người tên N1 (chưa xác định được nhân thân, lai lịch) 10 bịch pháo nổ với số tiền 1.900.000 đồng mang về khu phố 4, thị trấn Tân Châu, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh bán cho H được số tiền 2.000.000 đồng, hưởng lợi được 100.000 đồng và H bán pháo cho người tên H1 hưởng lợi 20.000 đồng/bịch.

Ngày 07 tháng 01 năm 2017, H tiếp tục đặt N và T mua 30 bịch pháo nổ thì N, T đồng ý, N nhận 6.000.000 đồng của H. Sau khi nhận tiền T điều khiển xe mô tô biển số 70L5-5348 của cha ruột N là ông Trần Hữu L chở N đến khu vực ấp Tân Trung, xã TH mua pháo của người tên Nam 30 bịch pháo nổ các loại với số tiền 5.600.000 đồng, khi đang vận chuyển về thị trấn Tân Châu để giao cho H, đến địa bàn thuộc tổ 1, ấp Đông Biên, xã Tân Đông, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh thì bị lực lượng Đoàn biên phòng Cà Tum kiểm tra phát hiện bắt quả tang cùng tang vật vào lúc 14 giờ 00 phút cùng ngày.

\* Kết luận giám định số 568/C54B ngày 08/3/2017 của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh, kết luận: 31 (ba mươi một) túi nylon chứa các vật hình cầu vỏ bằng nhựa (có hình dạng giống quả bóng đá) đường kính 2,75 cm là pháo nổ. Tổng khối lượng là 15,4 kg; 01 (một) túi nylon chứa các vật hình trụ tròn màu xám, đường kính 0,7 cm, dài 4,3 cm, gắn trên 01 đầu của que gỗ (dạng

chân nhang) màu đỏ, khi đốt bay lên cao phát ra tiếng tí và tiếng nổ lớn là pháo nổ. Tổng khối lượng là 2,1 kg.

*\* Kết quả thu giữ và xử lý vật chứng:*

- Thu giữ: 15,4 kg pháo nổ có hình dạng giống quả bóng đá, đường kính 2,75 cm; 2,1 kg pháo cây dạng hình trụ tròn màu xám, đường kính 0,7 cm, dài 4,3 cm, gắn trên 01 đầu của que gỗ; 01 xe mô tô nhãn hiệu FAMYLA biển số 70L5-5348; 01 điện thoại di động hiệu Nokia màu đen; 01 điện thoại Iphone 4S, màu đen; 01 ba lô vải màu xám.

- Ngày 14/8/2017, Cơ quan điều tra đã trả xe mô tô nhãn hiệu FAMYLA biển số 70L5-5348 cho chủ sở hữu là ông Trần Hữu L, ngụ tại tổ 8, ấp Tân Trung, xã TH, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh.

Các bị cáo Nguyễn Thế H, Võ Bình T đã khai nhận hành vi phạm tội của mình, vật chứng bị thu giữ như nội dung Bản Cáo trạng đã nêu.

Bản cáo trạng số 59/QĐ/KSĐT ngày 15 tháng 8 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh truy tố các bị cáo Nguyễn Thế H, Võ Bình T về tội “Buôn bán hàng cấm” theo quy định tại khoản 1 Điều 155 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Châu giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố các bị cáo Nguyễn Thế H, Võ Bình T phạm tội “Buôn bán hàng cấm”

- Áp dụng khoản 1 Điều 155; điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Nguyễn Thế H từ 06 đến 09 tháng tù.

- Áp dụng khoản 1 Điều 155; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 60 và Điều 69 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Võ Bình T từ 06 đến 09 tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 đến 18 tháng. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã SD, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

\* Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 41 Bộ luật Hình sự; Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tịch thu tiêu hủy: 15,4 kg pháo có hình dạng giống quả bóng đá; 2,1 kg pháo dạng hình trụ tròn màu xám, gắn trên 01 đầu của que gỗ theo kết luận giám định là pháo nổ và 01 ba lô vải màu xám không còn giá trị sử dụng.

- Tịch thu, sung quỹ Nhà nước: 01 (một) điện thoại di động hiệu Nokia màu đen 1280, số sê ri: 354580/05/591471/0 của Trần Yến N; 01 (một) điện thoại Iphone 4S, màu đen, số imel: 0723624 của Võ Bình T.

Bị cáo Nguyễn Thế H không tranh luận.

Luật sư Trần Thế Hòa Bình bào chữa cho bị cáo Võ Bình T trình bày: Thống nhất với Bản cáo trạng và luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Châu truy tố bị cáo Võ Bình T về tội “Buôn bán hàng cấm”. Tuy Nên bị cáo T khi phạm tội là chưa thành niên, lại có Nền tình tiết giảm nhẹ trách Nhiệm hình sự nên

đề nghị Hội đồng xét xử xem xét căn cứ Điều 25 của Bộ luật Hình sự miễn trách Nệm hình sự đối với bị cáo T.

Bị cáo T không bổ sung gì đối với lời bào chữa của Luật sư.

Người đại diện hợp pháp của bị cáo T và em N không ý kiến gì tranh luận.

Hai bị cáo nói lời nói sau cùng: Đề nghị hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:*

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tân Châu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thế H, Võ Bình T, luật sư Trần Thế Hòa Bình và người đại diện hợp pháp của bị cáo T không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của các bị cáo: Nguyễn Thế H muốn có tiền tiêu xài nên kiếm người mua pháo để bán cho người tên H1 (không rõ nhân thân, lai lịch) thu lợi 20.000 đồng/01 bịch pháo. Thông qua Nguyễn Thế C1, sinh ngày 12/4/2001, Nguyễn Thế H biết Trần Yến N, sinh ngày 02/6/2001 có bán pháo nổ nên đã gọi điện thoại đặt mua pháo và được N đồng ý bán.

Ngày 07 tháng 01 năm 2017, N rủ Võ Bình T, sinh ngày 14/10/2000 cùng đi đến khu vực ấp Tân Trung, xã TH, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh mua pháo của người tên Nam (không rõ nhân thân, lai lịch) 30 bịch pháo nổ các loại mang về thị trấn Tân Châu, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh để bán cho Nguyễn Thế H thu lợi, khi đang vận chuyển pháo về thị trấn Tân Châu để giao cho H, đến địa bàn thuộc tổ 1, ấp Đông Biên, xã Tân Đông, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh thì bị bắt quả tang cùng tang vật là 17,5 kg pháo nổ các loại vào lúc 14 giờ cùng ngày. Căn cứ vào tiểu mục 2.3 mục 2 phần III Thông tư liên tịch số 06/2008/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC ngày 25/8/2008 hướng dẫn việc truy cứu trách Nệm hình sự đối với hành vi sản xuất, mua bán, vận chuyển, tàng trữ, sử dụng trái phép pháo nổ và thuốc pháo thì Nguyễn Thế H và Võ Bình T mua bán với nhau pháo nổ các loại có trọng lượng 17,5 kg là số lượng lớn.

Hành vi của các bị cáo Nguyễn Thế H, Võ Bình T đã cấu thành tội “Buôn bán hàng cấm” tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 155 Bộ luật Hình sự, cũng như bản luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa là có căn cứ.

Các bị cáo Nguyễn Thế H, Võ Bình T biết pháo nổ là hàng hóa được Nhà nước cấm mua, bán mà vẫn cố tình thực hiện, do đó hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến trật tự quản lý kinh tế của Nhà nước đối

với hàng hóa cấm kinh doanh; gây mất an ninh trật tự, an toàn xã hội tại địa phương, nên các bị cáo phải chịu trách Nhiệm hình sự do chính hành vi của mình gây ra.

[3] Xét về hành vi của từng bị cáo: Bị cáo H là người đã thành niên trực tiếp liên hệ em Trần Yến N và bị cáo Võ Bình T là người chưa thành niên để mua pháo nổ bán lại thu lợi. Trong vụ án này các bị cáo đều có mục đích và hành động riêng lẻ nên mỗi bị cáo phải chịu trực tiếp trách Nhiệm do chính hành vi của mỗi bị cáo gây ra.

Khi quyết định hình phạt cũng cần xem xét đến nhân thân, tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách Nhiệm hình sự cho các bị cáo.

- Tình tiết giảm nhẹ trách Nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo Nguyễn Thế H, Võ Bình T thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự.

Tình tiết tăng nặng trách Nhiệm hình sự: Không có.

Xét thấy bị cáo Võ Bình T khi phạm tội chưa thành niên, còn hạn chế về nhận thức và có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, không có tình tiết tăng nặng trách Nhiệm hình sự, có khả năng tự cải tạo nên Hội đồng xét xử xét thấy không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo và ấn định một khoảng thời gian thử thách để cho bị cáo tự cải tạo và đồng thời cũng không gây ảnh hưởng xấu đến cuộc đấu tranh phòng, chống tội phạm.

Xét lời trình bày của Luật sư bào chữa cho bị cáo T: Luật sư thống nhất với bản luận tội của Kiểm sát viên về tội danh, tuy Nên bị cáo T có Nêu tình tiết giảm nhẹ được quy định tại Điều 46 của Bộ luật Hình sự nên đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ Điều 25 của Bộ luật Hình sự xem xét miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo là không có cơ sở; đối chiếu với các quy định tại Điều 25 của Bộ luật Hình sự thì hành vi phạm tội của bị cáo T không thuộc trường hợp miễn trách Nhiệm hình sự nên Hội đồng xét xử không chấp nhận.

\* Đối với Trần Yến N, sinh ngày 02 tháng 6 năm 2001 (15 tuổi 07 tháng 05 ngày) và Nguyễn Thế C1, sinh ngày 12 tháng 4 năm 2001 (15 tuổi 08 tháng 25 ngày) khi thực hiện hành vi phạm tội chưa đủ tuổi chịu trách Nhiệm hình sự nên Cơ quan điều tra chuyển xử lý hành chính là đúng quy định.

\* Đối với người tên H1 và N1 do chưa xác định được nhân thân, lai lịch nên khi nào xác định được sẽ làm việc và xử lý sau.

\* Đối với hành vi mua bán pháo ngày 06/01/2017 của Nguyễn Thế H và Võ Bình T không thu được vật chứng nên không xác định được trọng lượng pháo và loại pháo nên không có cơ sở để xử lý hình sự.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo H không có nghề nghiệp ổn định, lao động tự do, không có thu nhập và không có tài sản nên miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

- Bị cáo T khi phạm tội chưa thành niên nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phù hợp với Điều 69 của Bộ luật Hình sự.

[5] Về xử lý vật chứng: 15,4 kg pháo có hình dạng giống quả bóng đá; 2,1 kg pháo dạng hình trụ tròn màu xám, gắn trên 01 đầu của que gỗ còn lại sau khi gửi giám định là vật chứng của vụ án và là hàng cấm lưu hành nên tịch thu tiêu hủy.

- 01 ba lô vải màu xám không còn giá trị sử dụng là vật chứng của vụ án nên tịch thu tiêu hủy

- 01 điện thoại di động hiệu Nokia màu đen 1280, số sê ri: 354580/05/591471/0 của em Trần Yến N; 01 điện thoại Iphone 4S, màu đen, số imel: 0723624 của bị cáo Võ Bình T là phương tiện dùng vào việc phạm tội, nên tịch thu sung quỹ Nhà nước.

[6] Về án phí: Các bị cáo Nguyễn Thế H, Võ Bình T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Thế H, Võ Bình T phạm tội “Buôn bán hàng cấm”.**

- Áp dụng khoản 1 Điều 155; điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Thế H 09 (chín) tháng tù, thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo chấp hành bản án này.

- Áp dụng khoản 1 Điều 155; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 60 và Điều 69 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Võ Bình T 06 (sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 01 (một) năm, kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Võ Bình T cho Ủy ban nhân dân xã SD, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh theo dõi, giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo T có thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo quy định khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án hình sự.

**2. Về hình phạt bổ sung:** Miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo Nguyễn Thế H.

**3. Về xử lý vật chứng:** Áp dụng Điều 41 của Bộ luật Hình sự; Điều 76 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

- Tịch thu tiêu hủy 15,4 kg pháo nổ có hình dạng giống quả bóng đá; 2,1 kg pháo nổ dạng hình trụ tròn màu xám, gắn trên 01 đầu của que gỗ còn lại sau khi gửi giám định; 01 ba lô vải màu xám không còn giá trị sử dụng.

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 01 điện thoại di động hiệu Nokia màu đen 1280, số sê ri: 354580/05/591471/0; 01 điện thoại Iphone 4S, màu đen, số imel: 0723624.

(Vật chứng đang được tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 17/8/2017).

**4. Về án phí:** Áp dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Các bị cáo Nguyễn Thế H, Võ Bình T, mỗi bị cáo phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Nguyễn Thế H, Võ Bình T; ông Võ Văn N, ông Trần Thế Hòa Bình, em Trần Yên N, ông Trần Hữu L, bà Trần Thị Thu H có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án . Bà Lâm Thị Hồng D có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết hợp lệ.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Tây Ninh;
- VKSND huyện Tân Châu;
- Chi cục THADS huyện Tân Châu;
- THA phạt tù;
- Phòng PV27-Công an Tây Ninh;
- Đội điều tra CA huyện Tân Châu;
- Sở Tư pháp tỉnh Tây Ninh;
- Các bị cáo;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

*(Đã ký)*

**Trần Thanh Quốc**